

ÁREA DE SAN DIEGO – IMPERIAL MONTAJE DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS – ZONA 8 HOJA INFORMATIVA

septiembre 2018 *La impresión*

P.O. Box 3670, San Diego, CA 92163-1670

(www.area8aa.org) "Apoyando nuestro futuro; Crecimiento, Participación, Contribuciones"

Presupuesto, finanzas y recuperación personal

Por Anne H. – Entrevista con Josh H./Presidente del Comité de Finanzas Cualquier inquietud puede ser discutida durante la Asamblea del Presupuesto, el sábado, 3 de noviembre.

¿Cuándo comienza el proceso de elaborar un presupuesto cada año? El proceso comienza en febrero, cuando el Comité de Finanzas envía los Formularios de Solicitud de Presupuesto del año siguiente a los Oficiales del Área y a los Comités Permanentes. Estos formularios deben estar de regreso antes de que termine el plazo en abril.

¿Cuáles son los primeros pasos que toman al preparar un presupuesto? Cuando recibimos los formularios, el Comité prepara una propuesta presupuestaria que presenta en la Reunión del Comité del Área (ACM) de mayo. El presupuesto propuesto es modificado o aprobado por la ACM. En la reunión del Comité de Finanzas de julio, los miembros deben presentar el presupuesto propuesto de los 23 distritos del Área 8 y responder preguntas. Los Representantes de Servicio General (GSR) que asisten a la reunión de su distrito llevan el presupuesto a sus grupos para ser discutido.

¿Cuánto toma que los Grupos vean el borrador del Presupuesto propuesto? Cuando ACM aprueba el presupuesto propuesto, el mismo se publica en línea en area8aa.org. Los Grupos de AA pueden esperar recibir el presupuesto propuesto a finales de septiembre a través de su GSR. Es responsabilidad de los Comités de Finanzas hacer llegar el presupuesto a un grupo representado por un GSR por lo menos 30 días antes de la Asamblea del Presupuesto. La Asamblea del Presupuesto del 2018 es el sábado, 3 de noviembre en Brawley.

¿Se puede cambiar el presupuesto propuesto? Sí. (Se pueden proponer modificaciones cuando la moción del presupuesto surja durante la asamblea)

¿Cómo se hacen los cambios al presupuesto propuesto? Cada uno de los grupos de AA es representado por un GSR que puede expresar su opinión sobre el presupuesto. El GSR lleva todas las preguntas, comentarios, inquietudes y sugerencias a la Asamblea del Presupuesto en la que cada GSR, Comité Permanente y Oficial del Área tiene la oportunidad de hablar. Por ejemplo, si el Presidente del Boletín Informativo solicita a la Asamblea fondos para realizar tres talleres, la moción se llevará a votación ante todos los miembros votantes de la Asamblea del Presupuesto.

¿Cómo se puede cambiar el presupuesto después de su aprobación final? Cuando el presupuesto es aprobado en la Asamblea del Presupuesto no puede ser cambiado, pero se puede considerar gastos no presupuestados. Por ejemplo, un año, el sistema AV del Área 8 dejó de funcionar. Este tipo de solicitudes pueden ser aprobadas por la ACM hasta un monto de \$450. Si el costo es mayor de \$450, la asamblea debe llevarlo a votación. La asamblea debe recibir las cotizaciones del gasto que se hará. De ser aprobada la solicitud, puede ser necesario solicitar otros requisitos a los miembros (por ejemplo, si cada persona puede contribuir fondos adicionales).

¿Existe una partida presupuestaria para los gastos no presupuestados? Se añaden/detallan en los informes de finanzas mensuales.

¿Cómo ha ayudado su servicio en este proceso a su recuperación personal? Me he dado cuenta durante las diversas discusiones y debates que los miembros de AA sienten pasión y les importa profundamente la organización y la recuperación. Aunque no siempre estemos de acuerdo, he aprendido a confiar en Dios y a sonreír sabiendo que todos estamos en la misma arca buscando la misma tierra firme. Esto ha mejorado mis relaciones profesionales y personales ayudándome a comprender que TODOS merecen el derecho a tener sus propias ideas y opiniones sin ser juzgados por ello y ser aceptados.

El Comité de Finanzas:

- Asesora al Tesorero en la preparación de un presupuesto que no exceda los ingresos proyectados para ese año basándose en las tendencias y expectativas actuales.
- Evalúa dónde se pueden hacer recortes si es necesario tomando en cuenta los gastos del pasado.
- Visita a los distritos en los meses previos a la Asamblea del Presupuesto para presentar el presupuesto proyecto. Sin embargo, los cambios propuestos solo son considerados durante la Asamblea del Presupuesto.
- Evalúa las solicitudes de fondos de los Comités. A veces los Comités no tienen tiempo de llevar a cabo los eventos para los que solicitaron fondos del presupuesto.

9° Foro Local anual de los Distritos que hablan español será el 7 de octubre

Por Doris N.

El 9º Foro Local será el 7 de octubre en el Machinists Hall, 5150 Kearny Mesa Rd, San Diego, CA 92111. El Foro ha sido organizado por los Distritos 15, 17 y 18, nuestros tres Distritos Lingüísticos del Área 08. Aunque el evento es en español, habrá disponible interpretación simultánea en inglés. El comité invita a todos los miembros, incluyendo a los que hablan inglés, a que participen en este evento. "Vengan a ver cómo la comunidad hispana está trabajando y sea parte de sus gratificantes resultados. Eventualmente podemos planificar un Foro Local del Área 08". El comité ha estado trabajando arduamente desde principios de año para planificar este Foro Local visitando a todos los grupos que hablan español en los distritos y en otras Áreas para motivar a los participantes y solicitar donaciones para cubrir los gastos necesarios para un evento exitoso.

Hablé con Marina V, presidente actual y con Carlos B, expresidente, sobre el propósito de los Foros y sus experiencias en el Servicio General. Como dice en aa.org, "los Foros proveen singulares oportunidades para compartir e intercambiar valiosas experiencias, hacer preguntas y generar nuevas ideas. Llevan el mensaje de amor y servicio de A.A. mejorando la comunicación en todos los niveles de nuestra Hermandad". El primer Foro en San Diego fue en el 2009 y nació de la necesidad de informar a la Hermandad sobre la estructura del Servicio General. Los miembros que asistieron regresaron a sus grupos con la mente más receptiva y con una nueva chispa de entusiasmo. Esto motivó a los recién llegados y permitió el surgimiento de una nueva generación de servidores. Carlos B. recuerda que asistió al 1º Foro Local en el 2009. Se sintió impresionado por el trabajo del comité integrado por los Distritos 15 y 18 y por lo bien que trabajaron con los distritos y con otras Áreas. Lo sorprendió ver cómo los miembros de la Hermandad de distintos lugares se reunieron para escuchar valiosas experiencias que fueron compartidas en el evento, el amor por el servicio y la importancia de llevar el mensaje al alcohólico que sufre. Eventualmente fue elegido Presidente del 8º Foro Local y pudo formar parte de esta experiencia. Muchos jóvenes miembros se interesaron por el Servicio General al asistir a estos Foros. No solo está aumentando la cantidad de jóvenes que participan en nuestras reuniones, también están participando más en los comités. Nuestros DCM del Distrito 15, Richard O y del Distrito 18, Abraham T, son los más jóvenes que hayan sido elegidos hasta la fecha. La comunidad hispana se beneficia de estos Foros lo que nos permite continuar con nuestro propósito principal.

Por favor acompáñenos. Todos son bienvenidos.

Cinco creencias que tengo sobre el Servicio General

Por Tom M./ Delegado del Panel 62

Creencia – El servicio general me da más de lo que le doy. Hubo momentos en el servicio en el que tenía que trabajar, hablar y escribir mucho, pero siempre tenía tiempo para hacer lo que tenía que hacer en mi vida personal. Cuando necesitaba tiempo libre, parecía estar disponible o tal vez haya sido mi actitud hacia cuánto tiempo personal necesitaba lo que tenía que cambiar.

Creencia – Desarrollar una consciencia de grupo es una de dos importantes acciones que aprendí en el servicio general. Todas nuestras decisiones colectivas, grandes o pequeñas, se deben basar en una consciencia de grupo que estoy obligado a tener con todos, incluso si no estoy de acuerdo con el resultado. Ninguno de nosotros es individualmente tan inteligente como somos todos juntos.

Creencia – Promover la unidad en el servicio general es tan importante como desarrollar una consciencia de grupo. He olvidado casi todos los detalles de lo que hice en el servicio general excepto los vínculos que forjé con las personas que servía. No tengo que estar de acuerdo con usted, pero puedo quererlo de todas formas y tengo que evitar decir cosas que puedan hacer que la gente se aleje del servicio.

Creencia – La base de Alcohólicos Anónimos en la actualidad son los 36 principios que se encuentran en los 12 pasos, 12 tradiciones y 12 conceptos. No hago concesiones con los 36 principios, pero puede que tenga que hacer concesiones al usar la consciencia de grupo en las políticas y prácticas de esos principios. Tengo que permitir que usted practique los 36 principios a su manera, no a la mía.

Aprendiendo del Tercer Legado en la Reunión del Manual de Servicio (Parte I)

Una entrevista con Jane G. (delegada pasada)

Por Anne H. ¡Espere la segunda parte en la edición de otoño del boletín informativo!

¿Cuándo comenzó la reunión y por qué?

La reunión comenzó el 15 de mayo de 2018. La reunión se realizó porque no vemos que los conocimientos y experiencia de las Tradiciones y Conceptos estén a disposición de quienes pertenecen al servicio. Si no están disponibles para quienes están en el servicio, no están disponibles para los miembros de nuestros grupos. Si no conocemos nuestras Tradiciones, es difícil para quienes están en el servicio comprender lo que estamos haciendo y respetar plenamente nuestro Derecho de Participación (Concepto IV).

¿Tienes alguna sección favorita o que uses más en El Manual de Servicio?

Una de mis favoritas es la portada en la página S1 - "El Legado de Servicio de A.A. por Bill W.". Esos tres párrafos proveen un excelente resumen del Duodécimo Paso del servicio general –transmitir el mensaje.

¿Tienes alguna experiencia de trabajo o personal que puedas compartir con nosotros en la que hayas aplicado tus conocimientos de los Conceptos? Por favor cuéntanos qué fue y cómo te ayudó.

Los Conceptos me ayudan todo el tiempo en las discusiones en grupo. Por ejemplo, me he dado cuenta de que tiendo a no escuchar a un recién llegado con el mismo respeto que le doy a alguien que tiene más tiempo en el servicio. Al hacerlo, no estoy respetando el Derecho de Participación de cada miembro. También me he dado cuenta de que no siempre le doy toda mi atención a alguien cuando pienso que no está de acuerdo conmigo. Es uno mis defectos. El Derecho de Participación significa que todos los miembros son iguales, sin importar cuánto tiempo han estado sobrios. La Cuarta Garantía del Concepto XII dice que participamos en discusiones y tomamos decisiones con una unanimidad sustancial. La plena combinación de los Conceptos nos ofrece perdón y una forma de corregir si al tomar una decisión la unanimidad sustancial comprueba haber estado equivocada. Todo esto se puede aplicar a cómo practico los Pasos personalmente. Le pido a mi Poder Superior que guíe mis pensamientos y acciones en todas mis relaciones, especialmente con otros servidores de confianza. Trato siempre de identificar mis prejuicios y defectos que pueden evitar que sea receptiva a consejos al tomar decisiones. Trato de practicar activamente mantener la mente receptiva y el corazón abierto. Esto significa respetar de forma equitativa a los demás y a sus contribuciones (pensamientos, ideas). Cuando logro tener la mente receptiva, a menudo me doy cuenta de que "Oh, no había pensado en eso (o no lo sabía)".

¿Qué temas están discutiendo en las reuniones del legado?

Estamos trabajando en los Pasos, Tradiciones y Conceptos en orden. En la primera reunión, analizamos las tres partes del Paso 12. Lo hicimos para identificar los principios específicos que practicamos en todos nuestros asuntos para poder encontrarlos en las Tradiciones y Conceptos. Después comparamos el Paso 1 con la Primera Tradición; lo que fue seguido de una comparación entre la Primera tradición y el Primer Concepto. Los participantes se registraron en el tema de su elección. La persona que se ofrece a dirigir la reunión prepara una charla de 15 minutos sobre los resultados de la comparación. Pasamos entonces a la parte más importante de la discusión en grupo; invitamos a los participantes a hablar de asuntos actuales o preguntas que hayan surgido en sus grupos y globalmente en AA. Al hablar de un problema, pedimos que se respete el anonimato de grupo y de los individuos. Solo debemos hablar del ejemplo y de lo que está pasando o no. Después hablamos de los principios y de cómo se aplican o no a la situación. Esto nos permite tener una experiencia personal con la aplicación de los principios.

Mitos sobre el Servicio General Por Suzanne R. y Dean B.

Mito. El Servicio General es político. Podemos pensar esto debido a los conflictos que surgen cuando discutimos algo durante la asamblea. La verdad es que en AA razonamos y hablamos exhaustivamente de todos lo asuntos y confiamos en un poder superior durante el proceso. Esto nos ayuda a ver la discusión como cuidadosa y no como conflictiva. Al final de cuentas, el grupo es quien decide.

Mito. El Servicio General es abrumador. Puede que parezca serlo debido a toda la información que se distribuye... la gran cantidad de "cosas" que recibe cuando lo único que había dicho era "sí, voy a representar a mi grupo". Muchos creen que tienen que hacer todo por sí solos. Tenemos un padrino que nos ayuda con los pasos y llegamos al Servicio General y muchas veces no pedimos ayuda. Lo que debemos hacer es pedirles ayuda a otras personas o a nuestro Poder Superior. Al hacerlo, podemos ver lo hermoso que es el crecimiento y la consciencia de grupo porque nos damos cuenta de que somos parte de algo mucho más grande. Con ayuda y trabajando juntos, nuestra experiencia puede pasar de abrumadora a placentera.

Mito. El Servicio General es demasiado indirecto como para ser considerado una labor de los 12 Pasos. Puede parecerlo porque con frecuencia las acciones del Servicio General no tienen resultados inmediatos. Puede que el miembro promedio no vea los resultados cuando un distrito crea un comité para ayudar a la comunidad de adultos mayores. El miembro promedio puede no saber que nuestros fundadores nos dieron el servicio general para preservar los Servicios Mundiales y a la totalidad de AA. Tal vez tenemos que mejorar la forma como los miembros participan en las iniciativas del Servicio General para que puedan ver y disfrutar de la misma experiencia espiritual que tenemos. Lo único que hay que hacer es preguntar, "¿quieres ayudar?".

Los dones y la cadena de favores de AA

Por Nancy S. / Reunión cerrada de mujeres de los sábados en la mañana en La Mesa

Gratitud Me siento muy agradecida por mi grupo local. Las participantes son maravillosas. Te hacen sentir bienvenida y en el grupo se siente mucho amor. Recuerdo cuando llegué por primera vez al lugar de la reunión, tenía miedo, pero todas me hicieron sentir bienvenida y ahora tengo bastantes amigas. Me siento muy agradecida por A.A. y si no fuera por A.A. no sé dónde estaría hoy. Tal vez no estuviera aquí. A.A. me salvó la vida y salvó mi matrimonio.

Ayudando a los demás Trato de hacer lo que puedo por A.A. porque me ha dado tanto. Me encanta ser útil porque esta organización ha sido de gran ayuda para mí y es lo menos que puedo hacer por ella. Comencé siendo la persona que da la bienvenida a las reuniones, luego fui coordinadora de montaje, coordinadora de niñeras y ahora soy Corepresentante de Servicio General. Disfruté mucho participando en todos los compromisos que mencioné, pero me siento mejor que nunca con mi nuevo compromiso.

Crecimiento Trabajar en el Servicio General me hace sentir orgullosa porque sé que estoy ayudando a mi Representante de Servicio General desde mi grupo local. Me ha ayudado a crecer en mi sobriedad y a descubrir nuevas dimensiones de la Recuperación (Pasos), Unidad (Tradiciones) y Conceptos (Servicios). Siempre me ha gustado aprender cosas nuevas. La Representante de Servicio General de mi grupo local me incluye bastante en las decisiones. En abril, gracias a ella, pude participar en la asamblea preconferencia del Área. También asisto a la reunión mensual de Representantes de Servicio General del Distrito aquí en La Mesa. Sé lo que ocurre tras bambalinas, como talleres de planificación, actividades y más. Es muy satisfactorio y puedo participar de una forma personal y significativa.

Agradecimiento Me siento muy contenta de participar en el servicio sin importar cuál sea mi compromiso. Si estoy disponible y mi grupo local me necesita para algo, trato de decir sí. Recuerdo de donde vine, pero más que nada, agradezco ser Corepresentante de Servicio General. Me ha dado la oportunidad de hacer algo nuevo y de saber más del servicio fuera de las reuniones.

¡Sé voluntario! Te sentirás muy bien de haberlo hecho. Darle la bienvenida a quienes asisten a las reuniones es una buena forma de comenzar a servir a los demás y de comprometerse. La próxima vez que su grupo necesite que alguien llene alguna posición, piense en todo lo que AA ha hecho por usted y diga, "¡estoy disponible!".

Envíe artículos o sugerencias para el boletín informativo

Invitamos a todos a enviar artículos para el boletín informativo. Evaluaremos los artículos antes de publicarlos. Preferimos que los artículos hablen del servicio, pero puede escribir sobre experiencias personales u opiniones personales o grupales relacionadas con AA.

Por favor contacte al director del boletín informativo, Steve S. (619)203-4172 o

Newlsletter8@Area8.gmail.com.

Reunión del Comité del Área

El Comité del Área se reúne cada mes.

¿Cuándo? Tercer jueves del mes de 7 p.m. a 10 p.m.

¿Dónde? La dirección es 4545 Viewridge Ave #100, San Diego, CA 92123.

Todos los miembros son bienvenidos. Para sugerir un asunto para la agenda, escriba a chair@area8aa.org para iniciar el proceso. Si es necesario, su solicitud o propuesta se dirigirá a uno de los comités permanentes del Área. La reunión del Comité del área y todas las demás reuniones de Servicios Generales están abiertas para todos los miembros de AA.

Información de contacto de los

Area Chair	Monty C.	(619)243-9031	alt Area Chair	Sutton K	(760)809-1969
Area Delegate	Roxane R.	(760)638-3358	alt Area Delegate	Jerry S.	(760)330-3506
Area Secretary	Tanya T	(858)336-3795	alt Area Secretary	Renee R.	(442)226-8927
Area Treasurer	Efrain A.	efrain_agosto@yahoo.com	alt Area Treasurer	Paul K	(760)845-0015
Area Registrar	Julie M.	(858)717-9046	alt Area Registrar	Linda R.	(760)815-0207